

投稿類別：史地類

篇名：

地名－歷史的「活化石」：花蓮市區街道名之研究

作者：

盛珮芸。四維高中。高一甲班

彭傢琪。四維高中。高一甲班

陳韋之。四維高中。高一甲班

指導老師：

林峻有 老師

壹●前言

一、研究動機

「走在街道上，猛然一抬頭，咦？這路怎麼叫作『廣東路』、『福建路』？」相信這是許多人都有過的疑問，然而，為何臺灣各地會充斥著這些與大陸省份相同的街道名呢？這是否有什麼時代背景的緣由？在台東大學社會教育學系廖秋娥教授的《地理權的歷史地理面向—以台東市的街道名為例》論文中提到：

「由政府所命的行政區名、路名、橋名、河名等，自日治時代即常帶有政治教化目的，尤其是民國時代以後，這種情形更加普遍，使我們所能作的解釋，亦僅限於『政治教化目的』或『中華文化涵意』的說詞而已。這樣的地名與該地的土地和人民無關，又如何能引發人們對該地的認識、探究和珍惜呢？」

因此，我們以花蓮市區為例，將目前花蓮市的街道名稱加以初步的統計和分析，進行街道命名的歷史背景探討。

二、研究目的

以花蓮市區的街道名為樣本，探討街道名的由來及其政治地理的分析。

三、研究方法與流程

先透過網路的方式查詢花蓮市的街道地圖，確認花蓮市以中國各省份命名之街道名的地理空間分布及其街廓範圍。其次，蒐集相關資料、訪談社會科文史老師，再輔以實際勘查花蓮市街道並拍照作紀錄。



圖1、研究流程圖

貳●正文

經過本研究探討與研究，我們發現了花蓮市的街道名大多都跟政治有關，無論政治人物、三民主義思想，以及當年的反攻大陸、復興中華的思想有關。

一、前言

臺灣為太平洋上的一座島嶼，北鄰日本、西鄰中國大陸、南接菲律賓群島，自古以來便是原住民族的世居之地。然而十七世紀後，許多海權國家興起，到處廣設殖民地，臺灣也因為此特殊的地理位置及豐富資源，成了被殖民之地。臺灣一共經歷了許多政權，像是荷治、鄭氏王權、滿清等等，不同的統治者，不同的背景與理念，都會在這塊土地上留下一些紀錄，而當政權更迭之時，後來統治的政權為了鞏固統治權力，通常會將上一個政權的文化從各方面覆蓋掉，路名，也是其中一項。

就像日治時期時，臺灣也有許多跟日本有關的路名，但是等到二次戰後國民政府接收了臺灣，就開始以「除去日本色彩」為由，進行了一系列的「道路改正」工作，然而國民政府又以什麼作為新的街道名，其中又包含著怎樣的想與理念？因為道路交通是現代社會最重要的生活指標之一，人人都得利用道路交通、道路成了現代國家人車往來活動的主要場域，也是國家權力控制的空間。為了強化權力的神經，每一條路常常賦予它特殊的意識命名，以象徵權力的無時不在。以往，自然形成的街道名，常會遭到更改，以標示新權力、新時代和新歷史的到來。

二、街道名是一種權力表徵與意識形態

現在所看到的許多街名與地名都受到了當時先民思想及政治的理念影響。二次大戰後，國民政府收復臺灣，為弭除台灣的日本色彩，進行了一系列的改革活動，其中也包括了「道路改正」運動，當時國民政府將許多的中國傳統思想，例如忠孝、仁愛、信義、和平等，作為命名的依據，代替日治時期對臺灣道路的名稱。

戰後全島地名不斷更迭修改，且大小都市、鄉鎮的行政區、街道名，不是用中國省市地名，就是用政治意識、道德教化的條目來命名(莊萬壽 1996：54-55)。以台北市為例，台北市於民國36年(1947)起，將全市街路名更名，更名的方式則基於台北市區範圍類同中國秋海棠疆域的形狀，因此在道路名稱的命名方式上，考量當時台北的發展重心在西區，因此以中山南北路為經、中正東西路(1970年7月1日更名為忠孝東西路)為緯，將台北分為四大區，放大投射為整個中國，依其原有中國地名位置，置用於相同區位的台北街道名，這些地名包含了中國之省份、大都市、名山大川(以路名為主)、城市史蹟(以街名為主)等。這一套更名的原則，反映了國民政府治台的基本理念，希望藉由空間的重新命名，完成集體記憶的汰換，塑造合乎執政者想像的新的認同指標(黃雯娟2014：17-18)。

本研究發現，花蓮的街道名也有此現象的產生，尤其是市区的道路以中國省份第名和政治理念有關的名稱比例最高。本研究小組透過地名的空間分布和政治意識形態的地名的統計分析，來說明在台灣歷史發展中即便位處東部邊陲的花蓮，也有如此地名更動、國府治台的理念痕跡，表徵在今日花蓮市的街道名之中。

三、花蓮市區街道名的歸類與分析

我們透過閱讀文獻和觀察各縣市街道名的分布，發現只要是愈靠近政治權力核心的地方，如

直轄市、省轄市和縣轄市等，愈無法避免政治意識型態的干擾。因此本研究小組透過文獻的閱讀、花蓮在地社會科文史老師的訪談、實地的觀察與記錄，將花蓮市區的街道名進行歸類，分為四大類：「政治圖騰」、「地理位置」、「道德思想」和「特定人物」。



圖2、市區街道名--南京街、光復街、中華路



圖3、花蓮市區的復興街(本研究實地拍攝)

(一)花蓮市區街道名整理與分類

花蓮市區

1.路名

1劃	3劃	4劃	5劃	6劃	8劃	9劃
一心路	三民路	中和街	民國路	成功街	長安街	南京街
	上海街	中山路		自強路	長春街	重慶路
	大同街	中正路		自由街	林森路	信義街
		中華路		光復街	忠孝街	
		中原路		光華街	和平路	
		仁愛街			明禮路	
					明義路	

11劃	12劃	13劃	15劃
博愛街	復興街	福建街	廣東街

2.分類

特定人物	由來	原因
中山路	紀念 國父 孫中山	是為迎接孫中山先生靈柩而建並由此而得名。

中正路	紀念蔣中正	八年抗戰後，中華民國具有戰勝之國身，當時身為中國軍隊最高總司令蔣介石聲望大增，建築、道路皆此命名。
林森路	紀念國民政府主席林森	是為國捐軀的英勇先烈，而為國所做的貢獻而得名。
成功街	紀念鄭成功	是為國驅逐荷蘭，維護國家和領土並維護海商權益，所做的貢獻而命名而來。

地理位置	
花蓮的街道名	大陸的地名
上海街	上海市
南京街	江蘇省南京街
福建街	福建省
廣東街	廣東省
重慶街	重慶市
長安街	陝西省西安市
中和街	四川省中和鄉
長春街	吉林省長春市
中原路	泛指中國以河南省為核心延及黃河中下游的廣大地區

政治圖騰〈反攻大陸及中心思想〉	道德理想
復興街	忠孝街
光復街	仁愛街
光華街	信義街
成功街	和平路
自由街	明禮路
自強街	明義路
三民路	明廉路
五權路	明恥路
一心街	
中華路	
民國路	
博愛街	
大同街	

(二)花蓮市區街道名的統計分析

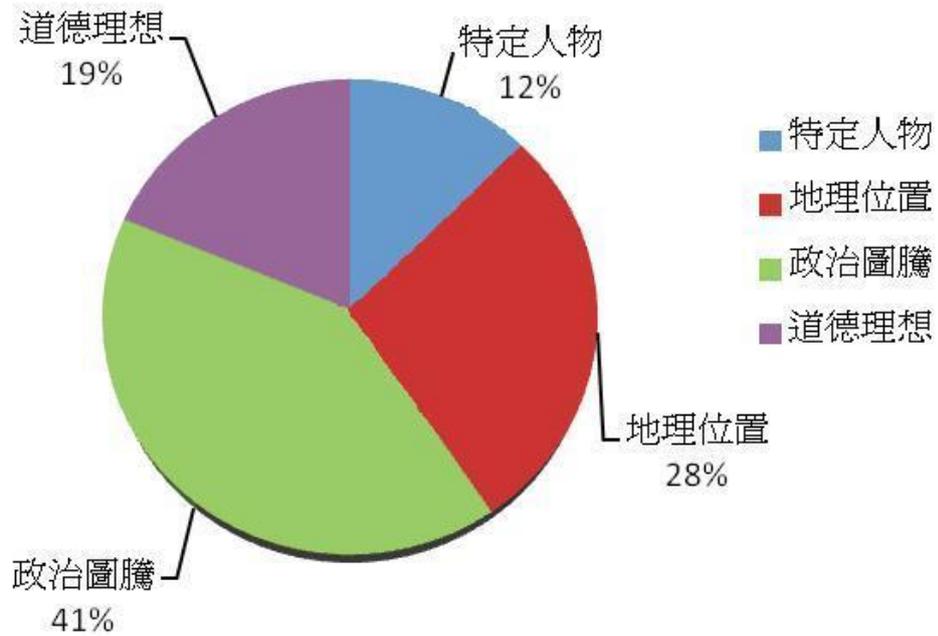


圖4、花蓮市區街道名統計分析之圓餅圖

本研究以(一)統計數據為依據，將花蓮市區街道名四大分類作成圓餅圖，明顯可見街道名以「政治圖騰」為最多，佔41%，顯示國府治台的政治統治治術與理念明顯化約在街道名中，如：「復興」、「中華」、「光華」、「民國」、「三民」、「大同」、「博愛」等。其次為中國省份名的「地理位置」，佔28%為次多，如「上海」、「南京」、「廣東」、「福建」、「重慶」，為民國50年代反攻復國(註)意識形態的中國地名表徵。

第三，仍是國民政府治台化約在街道名中的治術—「道德思想」，如「忠孝」、「仁愛」、「信義」、「和平」、「禮義廉恥」等，為所佔比例之第三多；第四，則為特定人物之紀念，如「中山」、「中正」、「成功」、「林森」等，對於中華民族和開國有貢獻之特定人物紀念。

表一、花蓮市區街道名的歸類與統計

分類	特定人物	地理位置	政治圖騰	道德理想
數量	4	9	13	6

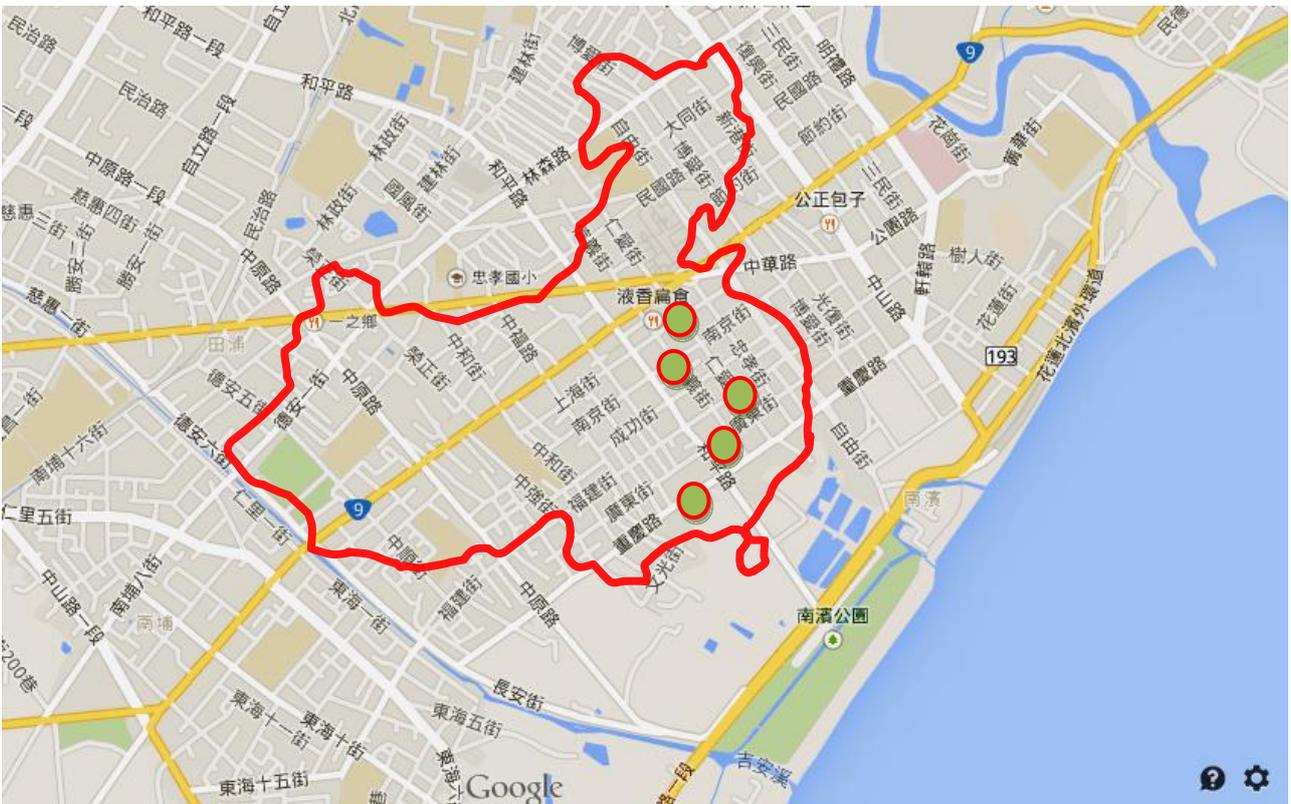


圖5、投射在花蓮市區的中國省份相對地理位置與地名分布之標示(本研究繪製)

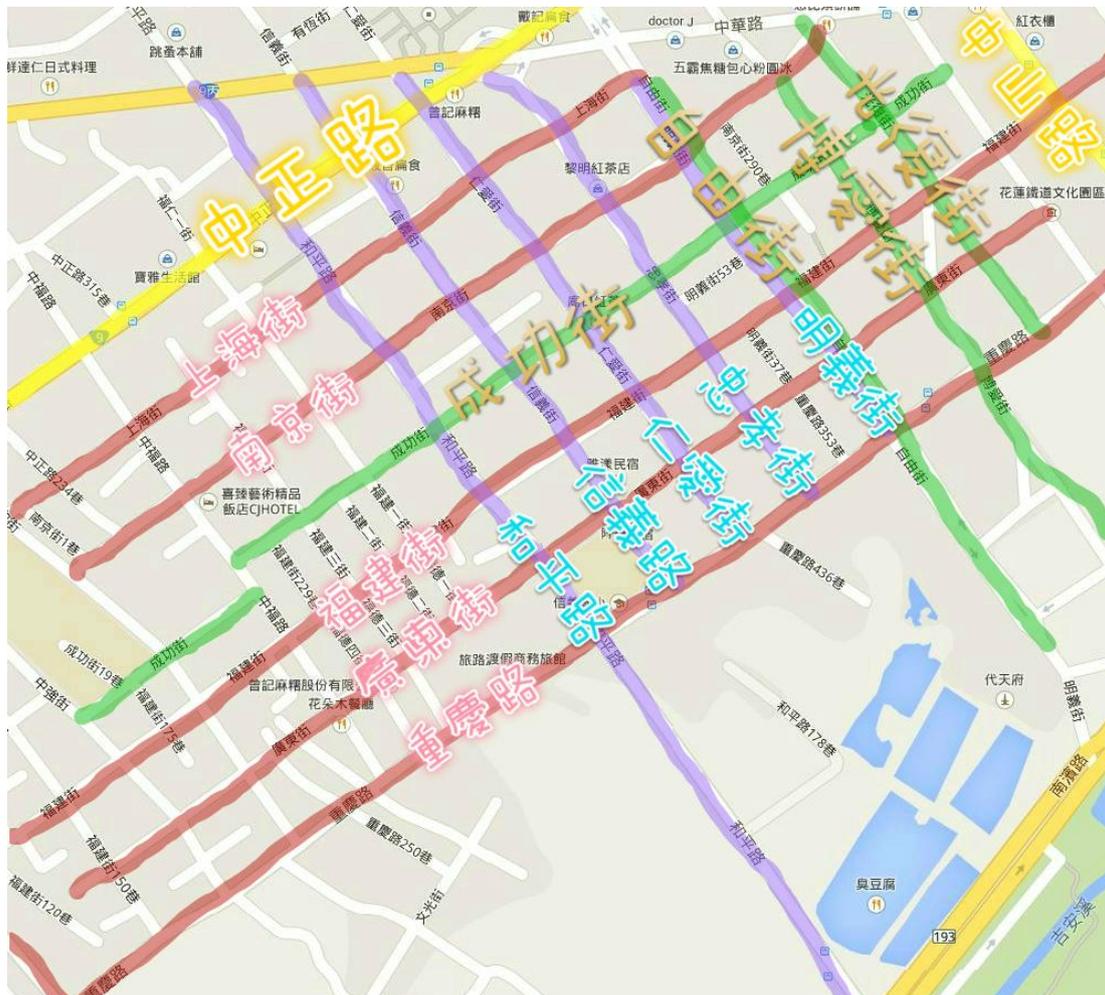


圖6、圖說花蓮市區街道名的四大分類與位置分布(本研究繪製)

從圖5和圖6的地圖繪製中，約從吉安溪到美崙溪的花蓮市中心舊街區一帶，本研究發現花蓮市區的橫向道路為以中國地名命名之路名，縱向道路則穿插著蔣中正欲成功收復大陸的理念及中國的傳統道德思想。整個花蓮市中心地圖，就彷彿一張小型的中國各省地圖、反攻理想藍圖。

路名，不只有指示方位、地點的功用，還告訴了我們先人的思想及理念，以及一地的歷史與時代的變遷。臺灣的路名紀錄了過往的歷史，因此我們可由路名得知當時執政者欲收復祖國的理念與渴望。

參●結論

路名，主要是為了標示地點、方位而產生，命名方式有很多種，有些是利用地方人民熟悉的語言命名，有些則是由當地經濟發展特色所構成。經過我們田野調查及不斷比對，我們發現花蓮的路名反映了當時傳統復國的思想及政治理念。而這些路名便漸漸地出現在你我身旁，久而久之，雖然不知道最後那份思想是否還在。它會隨著時代的變遷，也許慢慢的被世人遺忘，但歷史的紀錄會永遠存在這片土地。

最後，反攻的思潮隨著時間漸漸淡去，臺人不再將反攻大陸掛在嘴邊，蔣公像也全面退出校園，這段曾經有過的歷史，隨著時代的變遷，滄桑轉換，也許會漸漸模糊、慢慢的被世人遺忘，但是這些過往卻早已牢牢的紀錄在路名之中。

於是，路名不再只是為了標示地點、方位而出現的產物，它更是歷史的紀錄者，即使時光逝去，名稱原來的作用早已消失，但它依然猶存，在我們都不經意、都遺忘了過往的時候，它卻頻頻出現在我們的生活之中，只要我們肯多留心去觀察，就不難發現——它其實從未停止向我們傳達當時的那份理想。

◎補充

- 1.地名通常是依照自然法則或所構成。
- 2.地名會隨著時代的變遷而跟著改變，例如：戰前的地名跟戰後的地名，有了許多轉變。
- 3.地名可以反映出一地的歷史與地理。
- 4.地名可展現的語言多樣性與多元文化。

肆●參考資料

(一) 網路資料查詢

- 1.維基百科，中正路，線上查詢時間：2015.02.28
<http://zh.wikipedia.org/wiki/%E4%B8%AD%E6%AD%A3%E8%B7%AF>
- 2.Google 地圖—花蓮市區，線上查詢時間：2015.03.05
<https://www.google.com.tw/maps/@23.9732112,121.6028907,15z?hl=zh-TW>
- 3.臺北市路名的由來（天龍城），線上查詢時間：2015.03.05
[\(http://site.douban.com/123095/widget/forum/4422719/discussion/40913707/\)](http://site.douban.com/123095/widget/forum/4422719/discussion/40913707/)
- 4.黃雯娟，台灣街道命名的政治地理分析，國立交通大學人文與社會科學研究中心
http://rchss.nctu.edu.tw/sci_en/b_2_19.html

5. 海南地名：海南島傳統歷史文化的活化石，圖驥網，
http://cul.dmmmap.com/cul_dmwh_dimh/cul_dmwh_dimh_dmgs/20110311/402881e52e8f5c84012ea428bfbe0228.html，線上查詢時間：2015.03.08

6. 國家圖書館影音服務系統，民國50年先總統蔣公元旦文告，
<http://dava.ncl.edu.tw/metadatainfo.aspx?FunType=0&ID=573332>

(二)期刊文獻

1. 莊萬壽(1996)，**台灣論**，玉山出版事業股份有限公司。
2. 黃雯娟(2014)，台北市街道命名的空間政治，**地理學報**(73)：79-105。
3. 廖秋娥(2005)，地名權的歷史地理面向－以台東市的街道名為例，台東大學社會教育學系。

(三)實際訪問

1. 國文老師.許其倫

Q:當初國民政府播遷來台的緣由？(時間:2015/03/27 19:17)

2. 公民老師.魏士凱

Q:當初為何我國人會有反攻思想的產生？(時間:2015/03/27 19:31)